Germanistik - Abteilung für deutsche Sprache und Literatur
- Odsjek za njemački jezik i književnost
Filozofski fakultet Univerziteta u Zenici
Zenica, Zmaja od Bosne br. 56
Tel. 387 32 243-574, Fax: 245-992
germanistika.zenica@gmail.com
http://ff.unze.ba/njemacki-jezik-i-knjizevnost/

PROGRAMSKA STRUKTURA MAGISTARSKOG STUDIJA NJEMAČKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI – II CIKLUS 2019/2020 NA ODSJEKU ZA NJEMAČKI JEZIK I KNJIŽEVNOST

Zenica, januar 2019.

1. OPĆE INFORMACIJE	
1.1. Naziv studijskog programa	**II ciklus - Magistarski studij Njemačkog jezika i književnosti**
1.2. Šef/ voditelj studijskog programa	Van.prof.dr. Amela Ćurković
1.3. Nivo studijskog programa	II ciklus
1.4. Akademski/ naučni/ stručni naziv po završetku studija	Magistar njemačkog jezika i književnosti – nastavnički smjer

3. OPĆI DIO	
3.1. Naučno područje, naučno polje, naučna oblast /grana studijskog programa	Program studija germanistike nastavničkog usmjerenja temelji se na suvremenim spoznajama o učenju i usvajanju jezika koji su rezultat naučnih istraživanja interdisciplinarnog karaktera (lingvističkih, psiholingvističkih, sociolingvističkih, pedagoških).
3.2. Trajanje studijskog programa (postoji li mogućnost studiranja na daljinu, vanrednog studija i sl.)	Studijski program traje jednu akademsku godinu, tj. dva semestra (studij drugog stepena).
3.3. Minimalni broj ECTS bodova potreban za završetak studija	30 + 30 = 60 ECTS bodova
3.4. Uslovi upisa na studij	Uslovi koji studenti moraju ispunjavati prilikom upisa na Magistarski studij na Odsjeku za njemački jezik i književnost su sljedeći: Magistarski studij Njemačkog jezika i književnosti na Filozofskom fakultetu u Zenici mogu upisati kandidati koji su završili studij Njemačkog jezika i književnosti na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Zenici, odnosno na nekom drugom fakultetu.
3.5. Ishodi učenja	Studenti proširuju i dalje razvijaju - sposobnost lingvističke analize, strukture i upotrebe njemačkog jezika - sposobnost filmske interpretacije književnih djela - razvijaju sposobnosti kod primjene interkulturalnog pristupa kulturnih, historijskih i političkih veza između BiH i zemalja u kojima se govori njemački jezik - sposobnost korištenja strategija učenja i poučavanja jezičkih znanja i vještina

	- sposobnost upotrebe informacijskih i komunikacijskih tehnologija i pronalaženje interferencija, te primjena tehnika znanstvenog i istraživačkog rada - proširuju znanja u književno znanstevenoj terminologiji i metodologiji
3.6. Mogućnost zapošljavanja (popis mogućih poslodavaca) i mišljenje organizacija vezanih za tržište rada o primjerenosti predviđenih ishoda učenja (priložiti)	Studenti će na osnovu stečenih znanja, vještina i sposobnosti moći da se zaposle u osnovnim i srednjim školama kao nastavnici njemačkog jezika i književnosti, u izdavaštvu i bibliotečkim oblastima (knjižarstvo), u medijskim i kulturnim ustanovama, u privrednim predstavništvima i javnim ili državnim službama u kojima se zahtijeva visoka komunikativna kompetencija na njemačkom jeziku.
3.7. Mogućnost nastavka studija	Uspješno završeni magistarski studij studentu omogućava da nastavi doktorski studij (studij trećeg stepena) i da stekne zvanje doktora lingvističkih nauka ili doktora književnih nauka.
3.8. Kod prijave SP II i III ciklusa navesti dodiplomske studije predlagača ili drugih ustanova u BiH s kojih je moguć upis na predloženi studij	Završen dodiplomski studij iz njemačkog jezika i književnosti (diploma profesore njemačkog jezika i književnosti nakon četverogodišnjeg studija), 240 ECTS poena ili završen neki drugi srodni četverogodišnji dodiplomski studij uz minimalno 40 ECTS poena iz gramatičkih predmeta njemačkog jezika, te, u oba slučaja prosjek ocjena dodiplomskog studija najmanje 8. Takođe, može upisati Magistarski studij kandidat, koji ima preporuku 2 nastavnika iz užeg područja dodiplomskog studija koji će dati pozitivnu ocjenu o sposobnosti kandidata za nastavak studija. Prednost se daje kandidatima već uključenim u pojedine tokove pedagoško-didaktičkog i naučnog rada sa posvjedočenim sklonostima i pokazanim interesom za pedagoški rad i naučna istraživanja, te sa objavljenim stručnim i naučnim radovima. Strani državljani prijavljuju se na konkurs pod uvjetima predviđenim Pravilima Univerziteta u Zenici i Pravilima Fakulteta. Nastavno-naučno vijeće Fakulteta objavljuje konkurs na oglasnoj tabli Fakulteta i u jednom dnevnom listu. Vijeće magistarskog studija (u daljem tekstu Vijeće) imenuje konkursnu komisiju od tri člana koja daje prijedlog kandidata za prijem na magistarski studij. U slučaju prijave većeg broja kandidata nego što je predviđeno konkursom prednost imaju kandidati sa boljim referencama iz prethodnog ciklusa studija. Izbor kandidata vrši Vijeće studija. Studenti magistarskog studija sa drugih fakultetima koji žele izvršiti prelaz na magistarski studij Njemačkog jezika i književnosti na Filozofskom fakultetu mogu to uraditi samo uz posebno odobrenje Vijeća studija i uz

	konkretne uvjete koje ono propiše, a koji nisu predviđeni općim aktima o magistarskom studiju.

4. OPIS STUDIJSKOG PROGRAMA	
4.1. Popis obaveznih i izbornih predmeta s brojem sati nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem EC(A)TS bodova-nastavni plan (tabela: planska struktura)	
4.2. Opis svakog predmeta-nastavni program (tabela: programska struktura)	
4.3. Struktura studija (broj semestara, veličina grupa za predavanja i vježbe/seminare)	Broj semestara: 2 Veličina grupa za predavanja i vježbe: ovisno o broju upisanih studenata na studijskom programu (5 studenata za metodičku grupu predmeta, 10 studenata za vježbe jezičke grupe predmeta).
4.4. Uslovi upisa u sljedeći semestar	Da bi student upisao sljedeći semestar mora imati ovjeren prvi semestar
4.6. Popis predmeta i/ili modula koji će se izvoditi i na stranom jeziku (navesti jezik)	Predmeti koji će se izvoditi na njemačkom jeziku su predmeti koji su predviđeni nastavnim sadržajem i predviđenom literaturom a koja je navedena u listi popisa literature.
4.7. Završetak studija:	
1. *Način završetka studija*	Završni magistarski rad
2. *Uslovi za odbranu završnog rada*	Završni magistarski rad kandidat može odbraniti nakon svih položenih ispita.
3. *Postupak odbrane završnog rada*	Završni magistarski rad kandidat priprema i radi u saradnji sa mentorom nakon svih položenih ispita i isti je dužan odbraniti pred Komisijom i stiče zvanje Magistar njemačkog jezika i književnosti – nastavnički smjer.

Zenica, januar 2019.

PRVI SEMESTAR

UNIVERZITET U ZENICI
FILOZOFSKI FAKULTET

Naziv predmeta: **LINGVISTIKA ZA GERMANISTE**

Semestar	Status	Broj časova sedmično		ECTS bodovi	Šifra
		Predavanja	Vježbe		
I	Magistarski studij Obavezni	2	1	8	04K03-268

Nastavnik: **E-mail**:	**Saradnik**: **E-mail**:

Predmeti koji su preduvjet za polaganje	Nema uvjeta
Cilj predmeta	Kolegij obuhvaća sljedeća razdoblja povijesti lingvistike čije je usvajanje, razumijevanje te mogućnost povezivanja s prošlim i sadašnjim jezičnim tendencijama ujedno i cilj kolegija: Najstarije razdoblje u lingvistici od početaka lingvistike do kraja 18. st.; Mladogramatičari; Američki strukturalizam; Evropski strukturalizam; Generativna gramatika; Funkcionalizam u lingvistici; Kognitivna lingvistika
Kompetencije (Ishodi učenja)	Nakon odslušanog kolegija studenti su u stanju: a) razlikovanje formalnog od funkcionalnog u lingvistici; b) uočavanje širokoga spektra činitelja koji sudjeluju u analizi značenja; c) primjenu teorijskih postavaka kognitivne gramatike na gramatičke fenomene pojedinih jezika, ovisno o usmjerenju studenta.

Program predmeta:

SEDMICA	TEMA
1. sedmica	Sprache und Sprechen als wissenschaftlich-empirische Objekte Die Sprachfähigkeit (langage); Ferdinand de Saussure Versuch einer Definition von Sprache vom Standpunkt verschieden orientierter Sprachtheorien Sprachwissenschaftliche Konzepte (metatheoretische Diskussionen von Sprache)
2. sedmica	Der Begriff Sprache mitsamt seinen Subsystemen. Das Sprachsystem und seine Strukturebenen
3. sedmica	Sprache-abstrakte System und konkrete Realisierung Sprache und Alltag. Gesprochene versus geschriebene Sprache
4. sedmica	Die Systematik der deutschen Linguistik – die einzelnen sprachlichen Ebenen und ihre Struktur (Linguistische Teildisziplinen)
5. sedmica	I. Parcijalni ispit
6. sedmica	Grammatiktheorien - Traditionelle Grammatik - Inhaltsbezogene Grammatik Amerikanischer Sturkturalismus - Dependenzgrammatik - Stratifikationsgrammatik
7. sedmica	- Glossematik - Systematische Grammatik - Generative Transformationsgrammatik - Kasusugrammatik Funktionale Grammatik
8. sedmica	Kommunikationswissenschaften - Ethnographie - Interkulturelle Kommunikation; Verbale vs. nonverbale - Kommunikation

	Sprache und Semiotik
9. sedmica	Syntax Satztypen Wortsstellung. Satzverbindungen: Koordination, Subordination
10. sedmica	Semantik. Traditionelle Semantik; Semasiologie, Onomasiologie
11. sedmica	Translatorik / Übersetzungswissenschaft
12. sedmica	Maschinelle und maschinengestützte Übersetzung
13. sedmica	Übersetzungspraxis
14. sedmica	Phraseologie, Idiomatik
15. sedmica	Drugi parcijalni ispit

Izvođenje nastave:

Nastava se izvodi u obliku predavanja i vježbi.

1. eks katedra 70 %
2. prezentacije 30 %

Vježbe su auditorne. Cilj vježbi je da se studenti osposobe za kritičko gledanje i razumijevanje pitanja i problema tretiranih u toku predavanja, a vezanih za ovo predmetno područje.

Provjera znanja:

Uvjet za priznavanje bodova je redovno pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje u nastavi (sustavno praćenje preporučene literature, vlastiti doprinos raspravi, izvršavanje postavljenih zadataka na satu), izradu kratkog referata na izabranu temu i njegova prezentacija, položen pismeni ispit, te urađen seminarski rad.

Kriteriji za konačno ocjenjivanje uspjeha studenta na predmetu su usklađeni sa Statutom Univerziteta u Zenici i navedeni su u tablici ispod:

Ocjenjivanje		
Osvojen broj bodova	Ocjena	(ECTS ocjena)
54 i <	5	F
55-64	6	E
65-74	7	D
75-84	8	C
85-94	9	B
95-100	10	A

Težinski kriteriji za provjeru znanja					
Prezentacija i prisustvo	I parcijalni ispit	II parcijalni ispit	III parcijalni ispit	Seminarski rad	Završni ispit
5%	10%	10%	-	20%	55%

Literatura

Obavezna	1. Albert Busch / Oliver Stenschke (2008): Germanistische Linguistik , 2. Auflage, Tübingen Livia Adamcova (2005): Moderne Linguistik, Edition Praesens, Verlag für Literatur- und Sprachwissenschaft, Wien 2. Glovacki-Bernardi, Zrinjka et al, *Uvod u lingvistiku*, Školska knjiga, Zagreb, 2001. 3. Ivić, Milka, *Pravci u lingvistici*. Ljubljana, 1978. 4. Saussure, Ferdinand de, *Tečaj opće lingvistike*, Zagreb, 2000.
Dodatna	Derbolav, Josef, *Der Dialog 'Kratylos' im Rahmen der platonischen Sprach- und Erkenntnisphilosophie*, Schriften der Univ. des Saarlandes, Saarbrücken, West-Ost-Verlag 1953. Salus, P. H., *On language: Plato to von Humboldt*, New York 1969. Steinthal, H., *Geschichte der Sprachwissenschaft bei Griechen und Römern*, Berlin 1980. Einhauser, E., *Die Junggrammaiker. Ein Problem für die Sprachwissenschafts-geschichtsschreibung*, Trier, 1989.

UNIVERZITET U ZENICI
FILOZOFSKI FAKULTET

Naziv predmeta: TENDENCIJE U SAVREMENOM NJEMAČKOM JEZIKU

Semestar	Status	Broj časova sedmično		ECTS bodovi	Šifra
		Predavanja	Vježbe		
I	Magistarski studij Obavezni	2	1	8	04K03-501

Nastavnik: **E-mail**:	**Saradnik**: **E-mail**:

Predmeti koji su preduvjet za polaganje	Nema uvjeta
Ciljpredmeta	Ciljkolegijaje - prikazati studentimapojave u različitim varijetetima savremenog njemačkog jezika koje se mogu smatrati tendencijama njegova razvoja - objasniti tendencije u savremenom njemačkom jeziku promjenama u načinu i uvjetima savremene komunikacije
Kompetencije (Ishodiučenja)	Pozavršetkunastaveiz ovogkolegijastudent ćemoći: - staviti dijelove sistema u međuodnos - primijeniti znanja u praksi - prepoznati tendencije u pojedinim varijetetima savremenog njemačkog jezika - rekonstruirati uzrokepojedinih jezičnih promjena - analizirati nove oblike komunikacije u digitalnom vijeku - opisati glavne tendencije razvoja jezika u domenu leksike - prepoznati karakteristična morfosintaktička odstupanja od norme u pojedinim jezičnim varijetetima

Program predmeta:

SEDMICA	TEMA
1. sedmica	Uvodno predavanje o oblicima postojanja njemačkog jezika (jezičnim varijetetima), njihovim međuodnosima i odnosu prema standardnom jeziku
2. sedmica	Uzroci promjena u jeziku
3. sedmica	Tendencije u stručnim jezicima
4. sedmica	Tendencije u literarnim jezicima
5. sedmica	Tendencije u regionalnim jezicima i dijalektima
6. sedmica	Tendencije u sociolektima (jezik mladih, genderlekt, urbani i ruralni jezik itd.)
7. sedmica	Jezik i ideologija
8. sedmica	Novi oblici komunikacije u digitalnom vijeku
9. sedmica	Pisanje u digitalnimmedijima
10. sedmica	Chat komunikacija
11. sedmica	E-mail, SMS, instant messaging
12. sedmica	Tendencije u govornom jeziku
13. sedmica	Tendencije u razvoju leksika (tvorba riječi, posuđenice)
14. sedmica	Tendencije u području sintakse
15. sedmica	Migrantski njemački

Izvođenje nastave:

Nastava se izvodi u obliku predavanja.

1. eks katedra 70 %
2. prezentacije 30 %

Provjera znanja:

Pri utvrđivanju konačne ocjene u obzir se uzima sljedeće: aktivno sudjelovanje u nastavi (sistemski praćenje literature, vlastiti doprinos raspravi, izvršavanje postavljenih zadataka), seminarski rad u pismenom obliku i usmena prezentacija. Po potrebi internom anonimnom evaluacijskom anketom i kratkim nenajavljenim testovima od strane izvođača kolegija i eksternom anonimnom evaluacijskom anketom od strane fakultetskih ili univerzitetskih organa.Angažiranost i zainteresiranost studenata za rad u procesu nastave se evidentira i boduje približavajući se obilježjima ECTS sistema.

KriterijizakonačnoocjenjivanjeuspjehastudentanapredmetusuusklađenisaStatutomUniverzitetauZeniciinavedenisuutabliciispod:

Ocjenjivanje		
Osvojen broj bodova	Ocjena	(ECTS ocjena)
54 i <	5	F
55-64	6	E
65-74	7	D
75-84	8	C
85-94	9	B
95-100	10	A

Težinski kriteriji za provjeru znanja			
Prezentacija i prisustvo	Referat	Seminarski rad	Završni ispit
5%	20%	45%	30%

Literatura

Obavezna	1.Deutsche Akademie für Sprache und Dichtung und Union der deutschen Akademien der Wissenschaften (Hrsg.) (2013): *Erster Bericht zur Lage der deutschen Sprache. Reichtum und Armut der deutschen Sprache.* Berlin / Boston: de Gruyter. 2.Deutsche Akademie für Sprache und Dichtung und Union der deutschen Akademien der Wissenschaften (Hrsg.) (2017): *Vielfalt und Einheit der deutschen Sprache. Zweiter Bericht zur Lage der deutschen Sprache.*Tübingen:Stauffenburg Verlag.
Dodatna	1. Keller, Rudi (1994): *Sprachwandel. Von der unsichtbaren Hand in der Sprache*. 2. Auflage. Tübingen/Basel. 2. Rudi Keller: Ist die deutsche Sprache vom Verfall bedroht?http://www.hempen-verlag.de/productattachments/index/download?id=17 3. FrancinaLadstätter (2004): Die "unsichtbare Hand" in der Sprache. Eine kritische Betrachtung von Kellers Sprachwandeltheorie. Linguistik Online Bd. 18, Nr. 1. https://bop.unibe.ch/linguistik-online/article/view/767 4. Angelika Storrer (2007): „Chat-Kommunikation in Beruf und Weiterbildung", in: *Der Deutschunterricht* 1/2007. http://www.studiger.tu-dortmund.de/images/Storrer_2007_Chat-kommunikation_in_beruf_und_weiterbildung.pdf 5. Vladimir Karabalić (2013): „DialogeundIllokutionslogik: EinAnsatzzurBeschreibungderregelhaftenDialogführung", in: Danica Nedeljković / Nikola Vujčić (ur.). *SpracheundLiteraturdies- undjenseitsderMauer(n) / Jezik i književnost s obe strane zida.* Kragujevac : Filološko-umetnički fakultet u Kragujevcu, 91-105. 6.Heringer, H.-J. / Samson, G. / Kaufmann, M. / Bader, W. (Hrsg.) (2012): *TendenzenderdeutschenGegenwartssprache.*Tübingen: Niemeyer.http://books.openedition.org/psn/2599?lang=de&format=toc<8.5.2018> 7.Felder, Ekkehard (2016): *EinführungindieVarietätenlinguistik.*Darmstadt: WBG. 8. Karabalić, Vladimir (2018): *Deutsche Fachsprachen. EinLehrbuch.* Osijek: Sveučilište

	J.J.Strossmayera /Filozofski fakukltet. 9.Siehr, Karl-Heinz / Berner, Elisabeth (Hrsg.) (2009): *SprachwandelundEntwicklungstendenzenalsThemen im Deutschunterricht: fachlicheGrundlagen – Unterrichtsanregungen – Unterrichtsmaterialien.*Potsdam: Universitätsverlag.[1] 10.Schmitz, Ulrich (2015): *Einführung in die Medienlinguistik.* Darmstadt: WBG. 11. Dargiewicz, Anna (2012): "DieSprachelebtundverändertsich. ZuneuestenTendenzeninderdeutschenWortbildung", in: *Acta Neophololologica* XIV (1), 61-76.[2] 12.Viehöver, Vera / Wunsch, Stephan (2015): "Blümchendeutsch: Neo-empfindsame Tendenzen in der deutschen Gegenwartssprache. Ein Versuch", in: Brems, Lieselotte / Möller, Robert / Rasier, Laurent (eds.): *Faits de langue(s). Pour Michel Kefer à l'occasion de son 65ème anniversaire.* Berlin: Epubli, 83-90. https://orbi.uliege.be/bitstream/2268/197442/1/Blümchendeutsch_final.pdf<6.5.2018> 13.Meinunger, André (2008): *Sick of Sick? Ein Streifzug durch die Sprache als Antwort auf den Zwiebelfisch.* Berlin: Kulturverlag Kadmos. http://www.zas.gwz-berlin.de/fileadmin/mitarbeiter/meinunger/Sick-Auszuege.pdf<6.5.2018> 14. Heiko Girnth (2015): *Sprache und Sprachverwendung in der Politik: Eine Einführung in die linguistische Analyse öffentlich-politischer Kommunikation* (Germanistische Arbeitshefte 39) Kindle Edition

[1]https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=66&cad=rja&uact=8&ved=0ahUKEwi8uIyFnvHaAhXqDZoKHa6ICPs4PBAWCEswBQ&url=https%3A%2F%2Fpublishup.uni-potsdam.de%2Ffiles%2F3502%2Fsprachwandel.pdf&usg=AOvVaw1j04MKk7IKNBbtEckVgYxU<6.5.2018>

[2]https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=31&cad=rja&uact=8&ved=0ahUKEwjfoJfvj_HaAhUQyaYKHVTuCk44HhAWCCQwAA&url=http%3A%2F%2Fcejsh.icm.edu.pl%2Fcejsh%2Felement%2Fbwmeta1.element.desklight-8b66e31c-f76f-4078-aa48-9c835694f1a7%2Fc%2FDargiewicz.pdf&usg=AOvVaw2h5dvQJyxoSQS-ejVRtF7v<6.5.2018>

UNIVERZITET U ZENICI
FILOZOFSKI FAKULTET

Naziv predmeta: **METODOLOGIJA I TEHNIKA NAUČNOG RADA**

Semestar	Status	Broj časova sedmično		ECTS bodovi	Šifra
		Predavanja	Vježbe		
I	Magistarski studij Obavezni	2	1	6	04K03-443

Nastavnik: **E-mail**:	**Saradnik**: **E-mail**:

Predmeti koji su preduvjet za polaganje	Nema uvjeta
Cilj predmeta	Cilj kolegija je da studenti ovladaju metodama pisanja znanstvenog rada i to konkretno magistarskog rada. Nadalje je cilj da studenti sastave i obrane prvi nacrt sinopsisa magistarskog rada.
Kompetencije (Ishodi učenja)	Po završetku nastave iz navedenog kolegija student će: - moći razlikovati različite vrste znanstvenih radova i različite segmente znanstvenog rada; - znati promišljati o odabiru teme za magistarski rad, vršiti istraživanje i odabir korpusa; - vladati nekim elektronskim bazama podataka za pronalaženje i analizu korpusa; - ovladati pisanjem sinopsisa i upoznati se sa ostalim formalnim zahtjevima prijave magistarskog rada; - znati argumentirati pojedine segmente sinopsisa u okviru usmene obrane istog.

Program predmeta:

SEDMICA	TEMA
1. sedmica	Vrste znanstvenih radova, odabir i definiranje teme, istraživački rad i pisanje znanstvenog rada: naslov, abstrakt (sažetak), ključne riječi, uvod, materijal i metode
2. sedmica	Pisanje znanstvenog rada (nastavak): rezultati, diskusija, zaključak ili znanstveni doprinos, zahvale.
3. sedmica	Pisanje znanstvenog rada (nastavak): literatura, bibliografija, citiranje.
4. sedmica	Struktura magistarskog rada, glagosko vrijeme i status autora, “time management”.
5. sedmica	Načela oblikovanja znanstvenog rada i izbjegavanje zamki
6. sedmica	Die Arten der wissenschaftlichen Arbeit und die Arbeitsmethodik: das Thema und erste Orientierung; das Exzerpieren, Bibliotheksbenutzung, Plan und Gliederung, vom Rohentwurf zur Endfassung.
7. sedmica	Prva provjera znanja
8. sedmica	Pisanje sinopsisa magistarskog rada i formalni zahtjevi prijave teme magistarskog rada: naslov i obrazloženje teme, ciljevi i zadaci, opće hipoteze.
9. sedmica	Pisanje sinopsisa magistarskog rada (nastavak): struktura i metode rada, očekivani rezultati, literatura.
10. sedmica	Analiza primjera sinopsisa
11. sedmica	Korpus: odabir, istraživanje i pronalaženje, strukturiranje i klasificiranje, analiza i prezentiranje rezultata.
12. sedmica	Metode istraživanja i analize korpusa u elektronskim bazama podataka – radionica u informatičkom kabinetu ili Multimedijalnom centru
13. sedmica	Obrana sinopsisa i diskusija o pojedinim aspektima budućeg magistraskog rada
14. sedmica	Druga provjera znanja
15. sedmica	Pregled ostvarenih rezultata i evaluacija kolegija

Izvođenje nastave:
Nastava se izvodi u obliku predavanja i vježbi.
1. eks katedra 70 %
2. prezentacije 30 %
Vježbe su auditorne. Cilj vježbi je da se studenti osposobe za kritičko gledanje i razumijevanje pitanja i problema tretiranih u toku predavanja, a vezanih za ovo predmetno područje.

Provjera znanja:

Pogađanje nastave, ispunjavanje svih nastavnih i ispitnih obaveza. Ovaj predmet ukupno nosi 100 bodova, koji se pretvaraju u postotak usvojenosti znanja, vještina i kompetencija
Aktivnost tokom nastave (max. 50 bodova), prisutnost na nastavi, relaizacija seminara/vježbi, seminarski rad, uspješna odbrana seminarskog rada, završni pismeni ispit
Kriteriji za konačno ocjenjivanje uspjeha studenta na predmetu su usklađeni sa Statutom Univerziteta u Zenici i navedeni su u tablici ispod:

Ocjenjivanje		
Osvojen broj bodova	Ocjena	(ECTS ocjena)
54 i <	5	F
55-64	6	E
65-74	7	D
75-84	8	C
85-94	9	B
95-100	10	A

Težinski kriteriji za provjeru znanja					
Prezentacija i prisustvo	I parcijalni ispit	II parcijalni ispit	III parcijalni ispit	Seminarski rad	Završni ispit
5%	20%	20%	-	25%	30%

Literatura	
Obavezna	Boeglin, M. (2007): *Wissenschaftlich arbeiten Schritt für Schritt*. W. Fink, München Kniewald, Jasna (1993): *Metodika znanstvenog rada*. Zagreb. Moennighoff, B. / Meyer-Krentler, E. (2010): *Arbeitstechniken Literaturwissenschaft*. Paderborn: W. Fink. Simonić, Ante (1999): *Znanost (najveća avantura i izazov ljudskog roda)*. Rijeka. Standop, E. / Meyer, M. L. G. (2004): *Die Form der wissenschaftlichen Arbeit*. Wiebelsheim: Quelle & Meyer. Šamić, Midhad (1984): *Kako nastaje naučno djelo*. Sarajevo: Svjetlost. Vujević, M. (1990): *Uvođenje u znanstveni rad u području društvenih znanosti*, 4. dopunjeno i izmijenjeno izdanje. Zagreb: Informator.
Dodatna	Filipović, M. (2004): *Metodologija znanosti i znanstvenog rada*. Sarajevo: I. P. Albert, R. / Marx, N. (2010): *Empirisches Arbeiten in Linguistik und Sprachlehrforschung*. Narr,Tübingen. Brun, G. / Hirsch Hadorn, G. (2009): *Textanalyse in den Wissenschaften*. Zürich: vdf Hochschulverlag

UNIVERZITET U ZENICI

FILOZOFSKI FAKULTET

Naziv predmeta: **NJEMAČKA POSTMODERNA**

Semestar	Status	Broj časova sedmično		ECTS bodovi	Šifra
		Predavanja	Vježbe		
I	Magistarski studij Obavezni	2	1	8	04K03-815

Nastavnik: **E-mail**:	**Saradnik**: **E-mail**:

Predmeti koji su preduvjet za polaganje	-
Cilj predmeta	- predstaviti glavne obilježja međunarodne postmoderne književnosti - demonstrirati heterogenost razvoja u kontekstu postmoderne književnosti - predstaviti specifične stilske postupke (poigravanje, parodija, intertekstualni citatni kolaži, višestruko kodiranje, apsurd, subverzija, karnevalizacija, miješanje visokog i niskog, simulakrum)
Kompetencije (Ishodi učenja)	Nakon odslušanog kolegija kao rezultat procesa učenja za predmet Njemačka postmoderna studenti su u stanju: - prepoznavati novu koncepciju postmoderne - nabrojati glavne autore i djela - navesti odlike stilskog postupka postmoderne i prepoznati ih u obrađenim djelima - interpretirati navedena djela s pogledom na odlike postmoderne

Program predavanja:

1. Karakteristike međunarodne postmoderne (*Ime ruže* U. Eca, djela Salmona Rushdieja, Terryja Pratchetta, Petera Ackroyda)
2. Teoretičari i teoretska osnova postmoderne
3. Psihološka obilježja postmodernih romana (ravnodušnost, pomirenost s katastrofom, entropija, raspad subjekta, psihopatologija)
4. Stilski postupak potmoderne: poigravanje, parodija, intertekstualni citatni kolaži, višestruko kodiranje, apsurd, subverzija, karnevalizacija, miješanje visokog i niskog
5. Ideološka pozicija postmoderne (premošćivanje svih jazova, otvorenost za magiju i okultizam, ukidanje velikih istina, generalizacije, tolerantni pluralizam, sinkretizam)
6. Reprezentativni roman Patricka Süskinda: *Das Parfüm*
7. Christoph Ransmayr: *Morbus Kitahara*
8. Ingeborg Bachmann: *Malina*
9. Medijalna otvorenost prema filmu, televiziji, rock-glazbi
10. Handkeov odnos prema jeziku u djelu *Kasper*
11. Žanrovska otvorenost prema pop-kulturi, naučnoj fantastici, krimiću, westernu, reportaži, pornografiji
12. Elfirede Jelinek: *Die Klavierspielerin*
13. Robert Schneider: *Schlafes Bruder*
14. Postmodernistisches Theater
15. Završna evaluacija kolegija

Izvođenje nastave:

Nastava se izvodi u obliku predavanja i vježbi.

Vježbe su auditorne. Cilj vježbi je da se studenti osposobe za kritičko gledanje i razumijevanje pitanja i problema tretiranih u toku predavanja, a vezanih za ovo predmetno područje.

Provjera znanja:

Uvjet za priznavanje bodova je pohađanje nastave, ispunjavanje svih nastavnih i ispitnih obaveza. Kategorije koje se boduju su aktivnost tokom nastave, prisutnost na nastavi, čitanje i priprema knji#evnih djela i završni ispit.

Dodatna pojašnjenja

Pohađanje nastave

Student koji odsluša propisanu nastavu iz predmeta (minimalno 75%) ostvaruje 10% udjela u ocjeni

Čitanje i priprema književnih djela

Kontinuirana provjera znanja sastoji se od pet kratkih provjera pročitane lektire tijekom semestra. Za svaku pozitivno ocjenjenu provjeru student dobiva 10% udjela u ocjeni.

Završni ispit ocjenjuje se na sljedeći način:
manje od 50% tačnih odgovora = 0% ocjene
od 51% do 65% = 16% ocjene
od 66% do 79% = 24% ocjene
od 80% do 90% = 32% ocjene
od 91% do 100% = 40% ocjene

Ocjenjivanje		
Osvojen broj bodova	Ocjena	(ECTS ocjena)
54 i <	5	F
55-64	6	E
65-74	7	D
75-84	8	C
85-94	9	B
95-100	10	A

Težinski kriteriji za provjeru znanja					
Prezentacija i prisustvo	Čitanje i priprema književnih djela				Završni ispit
10%	50%	-	-	-	40%

Literatura	
Obavezna	Lektire: Patrick Süskind: *Das Parfum* Christoph Ransmayr: *Morbus Kitahara* Peter Handke: *Kasper, Die linkshändige Frau* Ingeborg Bachmann: *Malina, Ein Schritt nach Gomorrha* Elfriede Jelinek: *Die Klavierspielerin* (Popis djela obvezne lektire može odstupati) Petersen, Jürgen H. (1991): *Der deutsche Roman der Moderne*. Stuttgart : Metzler. Sekulić-Škreb-Žmegač (1997): *Kleine Geschichte der deutschen Literatur.*, Berlin: Cornelsen Verlag Schnell, Ralf (1993): *Geschichte der deutschsprachigen Literatur seit 1945.* Stuttgart : Metzler
Dodatna	Birnstiel, Klaus und Schilling, Erik (Hrsg.): *Literatur und Theorie seit der Postmoderne. Mit einem Nachwort von Hans Ulrich Gumbrecht.* S. Hirzel, Stuttgart 2012 Grabes, Herbert: *Einführung in die Literatur und Kunst der Moderne i Postmoderne. Die Ästhetik des Fremden.* Francke, Tübingen u.a. 2004 Kacianka, Reinhard (Hrsg.): *Krise und Kritik der Sprache. Literatur zwischen Spätmoderne und Postmoderne.* Francke. Tübingen u.a. 2004 Wittstock, Uwe: *Roman oder Leben. Postmoderne in der deutschen Literatur.* Reclam, Leipzig 1994

UNIVERZITET U ZENICI
FILOZOFSKI FAKULTET

Naziv predmeta: NJEMAČKI JEZIK I MEDIJI

Semestar	Status	Broj časova sedmično		ECTS bodovi	Šifra
		Predavanja	Vježbe		
II	Magistarski studij Obavezni	2	1	6	04K03-502

Nastavnik: **E-mail**:	**Saradnik**: **E-mail**:

Predmeti koji su preduvjet za polaganje	-
Cilj predmeta	Mediji (štampa, televizija, radio i internet) i njihov jezik čine težište kolegija Njemački jezik i mediji. Prvi i osnovni cilj kolegija je opis medija, isticanje njihovog društvenog i kulturalnog značaja, te opis i analiza njihovih jezičkih i drugih specifičnosti. Cilj je osposobiti studenta da ovlada osnovnim terminima koji se tiču jezika medija njemačkog govornog područja. Omogućiti studentu da dobije solidnu teorijsku podlogu na osnovu najnovijih naučnih spoznaja. Osposobiti studenta kroz praktične vježbe da stečeno teorijsko znanje primijeni pri stvaranju sopstvenih tekstova po uzoru na različite medijske tekstove (različite vrste novinskih tekstova, internet stranice, reklamni tekstovi i sl.).
Kompetencije (Ishodi učenja)	Nakon odslušanog kolegija studenti su u stanju: - objasniti i definirati ključne pojmove vezano za predmet Njemački jezik i mediji - nabrojati i prepoznati najvažnije medije njemačkog govornog područja - analizirati različite medijske tekstove - demonstrirati stečeno znanje iz predmeta Njemački jezik i mediji - praktično primijeniti stečeno znanje pri stvaranju sopstvenih tekstova po uzoru na različite medijske tekstove

Program predmeta:	SEDMICA	TEMA
	1. sedmica	Einführung in die Medientheorie, Medienbegriffe
	2. sedmica	Kurzer Überblick über die Mediengeschichte
	3. sedmica	Mündlichkeit und Schriftlichkeit
	4. sedmica	Massenkommunikation: Kommunikator – Text – Rezipient
	5. sedmica	Medien: Kommunikationsformen, Presse, Hörfunk, Fernsehen, SMS, „neue Medien“, Chat, E-Mail
	6. sedmica	Die Medienlandschaften in Deutschland, Österreich und der Schweiz: Unterschiede und Gemeinsamkeiten
	7. sedmica	Prvi parcijalni ispit
	8. sedmica	Charakteristiken der Sprache der einzelnen Medien im Vergleich: Presse-Textsorten: Informationsbetonte Texte
	9. sedmica	Charakteristiken der Sprache der einzelnen Medien im Vergleich: Presse-Textsorten: Meinungsbetonte Texte
	10. sedmica	Charakteristiken der Sprache der einzelnen Medien im Vergleich: Textsorten der Fernseh- und Radionachrichten und deren Rhetorik
	11. sedmica	Online-Zeitungen und –Texte
	12. sedmica	Stilübungen: Idiomatik, Metaphorik, Schlagwörter
	13. sedmica	Sprache und Bild: Text-Bild-Relationen
	14. sedmica	Drugi parcijalni ispit
	15. sedmica	Završna evaluacija kolegija

Izvođenje nastave:
Nastava se izvodi u obliku predavanja i vježbi.
1. eks katedra 70%
2. prezentacije 30%

Provjera znanja:
Angažiranost i zainteresiranost studenata za rad u procesu nastave se evidentira i boduje približavajući se obilježjima ECTS sistema. Uvjet za priznavanje bodova je pohađanje nastave, ispunjavanje svih nastavnih i ispitnih obaveza. Kategorije koje se boduju su aktivnost tokom nastave, prezentacija/referat, prisutnost na nastavi, pismeni kolokviji, završni ispit. Zastupljeno je kontinuirano praćenje studenata.

Težinski kriteriji za provjeru znanja					
Prezentacija i prisustvo	I parcijalni ispit	II parcijalni ispit	III parcijalni ispit	Seminarski rad	Završni ispit
15%	15%	15%	-	20%	35%

Literatura	
Obavezna	Burger, Harald (2005): *Mediensprache, Eine Einführung in Sprache und Kommunikationsformen der Massenmedien*, 3., völlig neu bearbeitete Auflage, Walter der Gruyter, Berlin, New York. Schmitz, U. (2015): *Einführung in die Medienlinguistik*. WBG, Darmstadt. Kellner, D. (2004): *Medijska kultura*. Clio, Beograd
Dodatna	Böhn, Andreas / Seidler, Andreas (2008): *Mediengeschichte, Eine Einführung*, Gunter Narr Verlag, Tübingen. Lüger, Heinz-Helmut (1995): *Pressesprache*, 2., neu bearbeitete Auflage, Niemeyer, Tübingen. Perrin, Daniel (2011): *Medienlinguistik*, 2., überarbeitete Auflage, UVK Verlagsgesellschaft, Konstanz. Schmitz, Ulrich (2004): *Sprache in modernen Medien, Einführung in Tatsachen und Theorien, Themen und Thesen*, Erich Schmidt Verlag, Berlin.

UNIVERZITET U ZENICI
FILOZOFSKI FAKULTET

Naziv predmeta: METODIKA NASTAVE NJEMAČKOG JEZIKA

Semestar	Status	Broj časova sedmično		ECTS bodovi	Šifra
		Predavanja	Vježbe		
II	Magistarski studij Obavezni	2	1	6	04K03-444

Nastavnik: **E-mail**:	**Saradnik**: **E-mail**:

Predmeti koji su preduvjet za polaganje	Nema uvjeta
Cilj predmeta	U kolegiju se tematizira obrada sadržaja kulture i civilizacije, obrada autentičnih tekstova (književni tekstovi, stručni tekstovi i novinski članci na jeziku cilju), primjena igara i medija u nastavi njemačkog jezika, projekti u nastavi njemačkog jezika, kriteriji za analizu i odabir nastavnih materijala za učenje njemačkog jezika. Studenti se upoznaju sa metodama podučavanja njemačkog jezika s ciljem razvijanja četiri osnovne jezičke vještine (čitanje, pisanje, govor i razumijevanje) kod učenika. Radi stjecanja sposobnosti adekvatnog izbora i načina primjene raznovrsnih metoda i postupaka koji se koriste u poučavanju fonološke i grafijske razine njemačkog jezika, u poučavanju morfosintaktičkih struktura i leksičkih jedinica njemačkog jezika te u razvijanju jezičnih vještina, posebna se pozornost posvećuje osvješćivanju studenata o karakteristikama, prednostima i nedostacima pojedinih metoda, postupaka i tipova vježbi. Historijski pregled metoda kao i inovacije u nastavi njemačkog jezika su također sastavni dio kolegija.
Kompetencije (Ishodi učenja)	Nakon odslušanog kolegija studenti su u stanju: - Primjeniti igre i medije u nastavi njemačkog jezika - Kritički izabrati prikladne nastavne materijale za nastavu njemačkog jezika - Razviti osnovne jezičke vještine kod učenika - Birati najprikladniju metodu u nastavi njemačkog jezika

Program predmeta:

SEDMICA	TEMA
1. sedmica	Einführung in die Methodik und Lehrmethoden
2. sedmica	Fremdsprachenerwerb und Frontalunterricht
3. sedmica	Umgang mit „modernen“ Methoden im Fremdsprachenunterricht
4. sedmica	Folieneinsatz und EDV im Fremdsprachenunterricht
5. sedmica	Klassenarbeiten: Erstellen, Durchführen und Auswerten
6. sedmica	Fächerübergreifender Deutschterricht
7. sedmica	Prvi parcijalni ispit
8. sedmica	Fremdsprache und Klassenreise
9. sedmica	Nachhilfeunterricht und Kursunterricht für Kinder
10. sedmica	Kursunterricht für Erwachsene
11. sedmica	Eine Unterrichtsstunde einmal anders
12. sedmica	Deutsche Sprache als Fachunterricht
13. sedmica	Lehrwerk- und Lehrmaterialanalyse
14. sedmica	Drugi parcijalni ispit
15. sedmica	Završna evaluacija kolegija

Izvođenje nastave:
Nastava se izvodi u obliku predavanja i vježbi.
1. eks katedra 70 %
2. prezentacije 30 %

Vježbe su auditorne. Cilj vježbi je da se studenti osposobe za kritičko gledanje i razumijevanje pitanja i problema tretiranih u toku predavanja, a vezanih za ovo predmetno područje. Angažiranost i zainteresiranost studenata za rad u procesu nastave se evidentira i boduje približavajući se obilježjima ECTS sistema.

Provjera znanja:

Aktivnost tokom nastave (max. 50 bodova), prisutnost na nastavi, realizacija seminara/vježbi, samostalni rad.
Ovaj predmet ukupno nosi 100 bodova, koji se pretvaraju u postotak usvojenosti znanja, vještina i kompetencija.
Kriteriji za konačno ocjenjivanje uspjeha studenta na predmetu su usklađeni sa Statutom Univerziteta u Zenici i navedeni su u tablici ispod:

Ocjenjivanje		
Osvojen broj bodova	Ocjena	(ECTS ocjena)
54 i <	5	F
55-64	6	E
65-74	7	D
75-84	8	C
85-94	9	B
95-100	10	A

Težinski kriteriji za provjeru znanja					
Prezentacija i prisustvo	I parcijalni ispit	II parcijalni ispit	III parcijalni ispit	Seminarski rad	Završni ispit
5%	15%	15%	-	20%	45%

Literatura	
Obavezna	Burow, O. / Neumann-Schönwetter, M. (1995): Zukunftswerkstatt in Schule und Unterricht, Hamburg: Bergmann und Helbig Verlag Henrici, G. / Riemer, C. (1994): Einführung in die Didaktik des Deutschunterrichts, Deutsch als Fremdsprache, Band 2, Hohengehren: Schneider Verlag Storch, G. (1999): Deutsch als Fremdsprache. Eine Didaktik. München: Fink. Häussermann, U. i H.-E. Piepho (1996): Aufgaben-Handbuch Deutsch als Fremdsprache: Abriß einer Aufgaben- und Übungstypologie. München: iudicium.
Dodatna	Bolton, S. (1996): *Probleme der Leistungsmessung.* Berlin etc.: Langenscheidt. Bohn, R.(1999): *Probleme der Wortschatzarbeit***.** Berlin, München: Langenscheidt. Dahlhaus, B (1994): *Fertigkeit Hören.* Berlin, München: Langenscheidt. Dieling, H. i U. Hirschfeld (1992): *Phonetik lehren und lernen.* Berlin, München: Langenscheidt. Doye, P. (1998): *Typologie der Testaufgaben für den Unterricht Deutsch als Fremdsprache.* Berlin, München: Langenscheidt.

UNIVERZITET U ZENICI
FILOZOFSKI FAKULTET

Naziv predmeta: **ANALIZA GREŠAKA U NASTAVI NJEMAČKOG JEZIKA**

Semestar	Status	Broj časova sedmično		ECTS bodovi	Šifra
		Predavanja	Vježbe		
II	Magistarski studij Izborni	2	1	6	04K03-446

Nastavnik: **E-mail**:	**Saradnik**: **E-mail**:

Predmeti koji su preduvjet za polaganje	Nema uvjeta
Cilj predmeta	U toku kolegija se diskutira o sljedećim temama: Historijski pregled metoda učenja i poučavanja stranog jezika; suvremeni pristupi nastavi stranog jezika; ciljevi i zadaci nastave stranog jezika; koncept komunikacijske kompetencije; koncept interkulturalne kompetencije; razredni diskurs; poučavanje jezičnih znanja te receptivnih i produktivnih jezičnih vještina; jezične pogreške, analiza i načini njihovog ispravljanja; testiranje, vrednovanje i samovrednovanje učenikovih znanja i sposobnosti; uloga i upotreba nastavnih sredstava i pomagala; uloga i kriteriji za odabir nastavnih materijala; mjesto kulture i civilizacije zemalja njemačkog govornog područja u poučavanju njemačkog jezika; akcijska i druga istraživanja u nastavi stranog jezika.
Kompetencije (Ishodi učenja)	Nakon odslušanog kolegija studenti su u stanju: - Prepoznati, analizirati i ispravljanja jezične pogreške; - Testirati i vrednovati učenikovo znanje i sposobnosti; - Upotrebiti nastavnih sredstava i pomagala; - Poznavati uloge i kriterije za odabir nastavnih materijala

Program predmeta:

SEDMICA	TEMA
1. sedmica	Historijski pregled metoda učenja
2. sedmica	Savremeni pristupi nastavi stranog jezika
3. sedmica	Ciljevi nastave stranog jezika
4. sedmica	Zadaci nastave stranog jezika
5. sedmica	Komunikacijske kompetencije i njihov razvoj u nastavi stranog jezika
6. sedmica	Interkulturalne kompetencije; Razvoj receptivnih i produktivnih jezičkih kompetencija
7. sedmica	Prvi parcijalni ispit
8. sedmica	Jezičke pogreške
9. sedmica	Analiza jezičkih grešaka i načini njihovog ispravljanja
10. sedmica	Pismena, usmena i druge vrste načina korigovanja grešaka u nastavi njemačkog kao stranog jezika
11. sedmica	Testiranje i vrednovanje i samovrednovanje znanja učenika i njihovih sposobnosti
12. sedmica	Nastavna sredsta i pomagala-njihova funkcija u realizaciji nastavnog procesa
13. sedmica	Odabir nastavnih materijala, njihova uloga i kriteriji pri odabiru nastavnih materijala; Civilizacija i kultura zemalja njemačkog govornog područja- uloga u poučavanju njemačkog kao stranog jezika
14. sedmica	Drugi parcijalni ispit
15. sedmica	Akcijska i druga istraživanja u nastavi stranog jezika

Izvođenje nastave:
Nastava se izvodi u obliku predavanja i vježbi.
1. eks katedra 70 %
2. prezentacije 30 %
Vježbe su auditorne. Cilj vježbi je da se studenti osposobe za kritičko gledanje i razumijevanje pitanja i problema tretiranih u toku predavanja, a vezanih za ovo predmetno područje.

Provjera znanja:
Uvjet za priznavanje bodova je redovno pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje u nastavi (sustavno praćenje preporučene literature, vlastiti prinos raspravi, izvršavanje postavljenih zadataka na satu), izradu kratkog referata na izabranu temu i njegova prezentacija, položen pismeni i usmeni ispit.
Kriteriji za konačno ocjenjivanje uspjeha studenta na predmetu su usklađeni sa Statutom Univerziteta u Zenici i navedeni su u tablici ispod:

Ocjenjivanje		
Osvojen broj bodova	Ocjena	(ECTS ocjena)
54 i <	5	F
55-64	6	E
65-74	7	D
75-84	8	C
85-94	9	B
95-100	10	A

Težinski kriteriji za provjeru znanja					
Prezentacija i prisustvo	I parcijalni ispit	II parcijalni ispit	III parcijalni ispit	Seminarski rad	Završni ispit
10%	15%	15%	-	25%	35%

Literatura

Obavezna	Heyd, G. (1990): *Deutsch lehren. Grundwissen für den Unterricht in Deutsch als Fremdsprache.* Frankfurt/M.: Diesterweg. Henrici, G. i C. Riemer (ur.) (1996): *Einführung in die Didaktik des Unterrichts Deutsch als Fremdsprache mit Videobeispielen. Band 1 und 2.* Baltmannsweiler: Schneider-Verlag Hohengehren. Storch, G. (1999): *Deutsch als Fremdsprache. Eine* Didaktik. München: Fink.
Dodatna	Bausch, R.-K., Crist, H. i H.-J. Krumm (ur.) (1995): *Handbuch Fremdsprachenunterricht.* Tübingen / Basel: Francke. Ehnert, R. (ur.)(1989): *Einführung in das Studium des Faches Deutsch als Fremdsprache.* Frankfurt /Main:Langenscheidt. Huneke, H-W. i W. Steinig (2002): *Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung.* Berlin: Erich Schmidt Verlag. Jung, Lothar (2001): *99 Stichwörter zum Unterricht Deutsch als Fremdsprache*. Ismaning: Hueber.

UNIVERZITET U ZENICI
FILOZOFSKI FAKULTET

Naziv predmeta: HISTORIJA NJEMAČKOG JEZIKA

Semestar	Status	Broj časova sedmično		ECTS bodovi	Šifra
		Predavanja	Vježbe		
II	Magistarski studij Izborni	2	1	6	04K03-481

Nastavnik: **E-mail**:	-

Predmeti koji su preduvjet za polaganje	Nema uvjeta
Cilj predmeta	Cilj kolegija je da se studenti osposobe za kritičko gledanje i razumijevanje u problematiku dijahronih istraživanja njemačkog jezika uzimajući u obzir povijesna stanja i procese jezika unutar historijske gramatike počevši od prvih pisanih dokumenata pa do danas. Nadalje u kolegiju se poseban akcenat stavlja na prikaz historije njemačkog jezika kroz odabrana vanjezična područja koja su uticala na razvoj i promjene u jeziku iz domena politike, socijalnih, ekonomskih, religijskih i drugih područja.
Kompetencije (Ishodi učenja)	Po završetku nastave iz navedenog kolegija student će moći: - Formulirati dijahronu i komparativnu metodu u proučavanju jezika - Odrediti najvažnije faze razvoja njemačkog jezika od indoevropskog i germanskog do visokonjemačkog - Definirati ključne političke, socijalne, religijske i ekonomske utjecaje na razvoj njemačkog jezika kroz historiju

Program predmeta:

SEDMICA	TEMA
1. sedmica	Gegenstand und Aufgabe der Sprachgeschichte; Das Indoeuropäische: Sprachtypologie und Sprachverwandschaft, Anfänge der indoeuropäischen Philologie.
2. sedmica	Das Indoeuropäische: Indoeuropäische Sprachgruppen, Satem- und Kentum-Sprachen, der zeitliche Ansatz und die Urheimat der Indogermanen.
3. sedmica	Das Germanische Altertum, I Lautverschiebung, Sprachkontakte zwischen dem Germanischen und dem Romanischen.
4. sedmica	Die germaniche Schrift – Runen, Ausdrücke aus der Runenkunde, die Verschriftung der germanischen Sprachen.
5. sedmica	Das Althochdeutsche vom 8. bis zum 12. Jahrhundert, II Lautverschiebung
6. sedmica	Die Entstehung der Bezeichnung *deutsch*, Christianisierung des deutschen Wortschatzes, das althochdeutsche Schrifttum.
7. sedmica	Prvi parcijalni ispit
8. sedmica	Das Mittelhochdeusch vom 12. bis zum 14. Jahrhundert, sprachliche Neuerungen des Mittelhochdeutschen.
9. sedmica	Französische und andere Einflüsse im Mittelalter, die Blütezeit der deutschen Schriftlichkeit.
10. sedmica	Das Frühneuhochdeutsche vom 14. bis zum17. Jahrhundert, sprachliche Neuerungen des Frühneuhochdeutschen, ostdeutsche Kolonisation, die Entwicklung von neuen Städten und Gründung von ersten Universitäten.
11. sedmica	Martin Luthers sprachliche Leistungen, Wirkungen des Buchdrucks, Humanismus, Untergang des Niederdeutschen.
12. sedmica	Neuhochdeutsch vom 17. Jahrhundert bis heute, französische Einflüsse auf das Deutsche vom 17. bis zum 19. Jahrhundert, Sprachpurismums, grammatische und lexikographische Leistungen vom Luther bis 1800.
13. sedmica	Deutsche Literatur vom Barock bis zur Klassik, Normierung der deutschen Rechtschreibung.
14. sedmica	Normierung der deutschen Aussprache, Hochsprachliche Eigentümlichkeiten in Österreich und in der deutschsprachigen Schweiz, Englischer Einfluss auf das Deutsche seit dem 18. Jahrhundert.
15. sedmica	Drugi parcijalni ispit

Izvođenje nastave:
Nastava se izvodi u obliku predavanja i vježbi.
1. eks katedra 70 %
2. prezentacije 30 %
Vježbe su auditorne. Cilj vježbi je da se studenti osposobe za kritičko gledanje i razumijevanje pitanja i problema tretiranih u toku predavanja, a vezanih za ovo predmetno područje.

Provjera znanja:
Uvjet za priznavanje bodova je pohađanje nastave, ispunjavanje svih nastavnih i ispitnih obaveza. Kategorije koje se boduju su aktivnost tokom nastave, prisutnost na nastavi, pismeni kolokvij i završni ispit. Zastupljeno je kontinuirano praćenje studenata. Angažiranost i zainteresiranost studenata za rad u procesu nastave se evidentira i boduje približavajući se obilježjima ECTS sistema.
Kriteriji za konačno ocjenjivanje uspjeha studenta na predmetu su usklađeni sa Statutom Univerziteta u Zenici i navedeni su u tablici ispod:

Ocjenjivanje		
Osvojen broj bodova	Ocjena	(ECTS ocjena)
54 i <	5	F
55-64	6	E
65-74	7	D
75-84	8	C
85-94	9	B
95-100	10	A

Težinski kriteriji za provjeru znanja					
Prezentacija i prisustvo	I parcijalni ispit	II parcijalni ispit	III parcijalni ispit	Seminarski rad	Završni ispit
5%	20%	20%	---	---	55%

Literatura	
Obavezna	Talanga, Tomislav (2005): *Arbeitsbuch zur Geschichte der deutschen Sprache.* (Mit Texten vom 8. bis zum 17. Jh.). Osijek: Filozofski fakultet.
Dodatna	*Poglavlje po izboru iz jedne knjige:* Eggers, Hans (1963): *Deutsche Sprachgeschichte*. Bd. I-IV. Leipzig, Rowohlt Verlag Keller, Rudolf E. (1986): *Die deutsche Sprache*. Hamburg, Max Niemeyer Verlag. König, W. (1978 u. 2001): *dtv-Atlas zur dt. Sprache*. München, Verlag Volker Spiess. Polenz, Peter von (1991-1998): *Deutsche Sprachgeschichte*. I-III. Berlin, Verlag de Gruyter. Schildt, J. (1984): *Abriss der Geschichte der deutschen Sprache*. 5. Aufl. Berlin, Akademie-Verlag. Schmidt, Wilhelm (1996): *Geschichte der deutschen Sprache*. Stuttgart/Leipzig.S.Hirzel WVG. Wolff, Gerhart (1999): *Deutsche Sprachgeschichte*. Tübingen, A.Francke Verlag.